

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 94 — 37 (93 — 2516)

6 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit betreffende de toepassing van de extra heffing in de sektor melk en zuivelprodukten. — Erratum*Belgisch Staatsblad*, nr. 220 van 29 oktober 1993, blz. 23727.

— In de Franse tekst :

In artikel 5, lezen : « En cas de transfert de tout ou partie ... » i.p.v. « En cas de transfert de toute partie ... ».

N. 94 — 38 (93 — 2517)

7 OKTOBER 1993. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de extra heffing in de sektor melk en zuivelprodukten. — Errata*Belgisch Staatsblad*, nr. 220 van 29 oktober 1993, blz. 23729.

— In de Nederlandse tekst :

In artikel 3, § 1, 3e streepje, lezen : « ... hij tijdens ... » i.p.v. « ... hij de tijdens ».

In bijlage, punt A, 2, lezen : « ... overschrijden. » i.p.v. « ... overschrijven ».

— In de Franse tekst :

In artikel 9, § 1, 3e streepje, lezen : « ... personnes ... » i.p.v. « peresones ... ».

In bijlage, punt A, 2, lezen : « ... issue de la réserve » i.p.v. « ... issue e la réserve ».

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 94 — 37 (93 — 2516)

6 OKTOBER 1993. — Arrêté royal relatif à l'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers. — Erratum*Moniteur belge*, n° 220 du 29 octobre 1993, p. 23727.

— Dans le texte français :

A l'article 5, lire : « En cas de transfert de tout ou partie ... » au lieu de « En cas de transfert de toute partie ... ».

F. 94 — 38 (93 — 2517)

7 OKTOBER 1993. — Arrêté ministériel relatif à l'application du prélèvement supplémentaire dans le secteur du lait et des produits laitiers. — Errata*Moniteur belge*, n° 220 du 29 octobre 1993, p. 23729.

— Dans le texte néerlandais :

A l'article 3, § 1er, 3e tiret, lire : « ... hij tijdens ... » au lieu de « ... hij de tijdens ... ».

A l'annexe, point A, 2, lire : « ... overschrijden. » au lieu de « ... overschrijven. ».

— Dans le texte français :

A l'article 9, § 1er, 3e tiret, lire : « ... personnes ... » au lieu de « ... peresones ... ».

A l'annexe, point A, 2, lire : « ... issue de la réserve » au lieu de « ... issue e la réserve ».

MINISTERIE VAN LANDBOUW
EN MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 94 — 39 (93 — 2545)

6 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit betreffende het aanbrengen van een keurmerk bij het in de handel brengen van consumptie-melk en produkten op basis van melk. — ErratumIn het *Belgisch Staatsblad* nr. 224 van 6 november 1993, blz. 24302 :

— In het Franse opschrift, lezen : « Arrêté royal relatif à l'apposition d'une marque ... » i.p.v. « Arrêté relatif à l'apposition d'une marque ... ».

MINISTERE DE L'AGRICULTURE
ET MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 94 — 39 (93 — 2545)

6 OKTOBER 1993. — Arrêté royal relatif à l'apposition d'une marque de salubrité lors de la mise sur le marché du lait de consommation et des produits à base de lait. — ErratumAu *Moniteur belge* n° 224 du 6 novembre 1993, p. 24302 :

— Dans l'intitulé français, lire : « Arrêté royal relatif à l'apposition d'une marque ... » au lieu de « Arrêté relatif à l'apposition d'une marque ... ».

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION

GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 40

7 OKTOBER 1993. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de toegang tot de beroepskeuzevoorlichting en de beroepsopleiding

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering op artikel 124;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 mei 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, gegeven op 7 juni 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse regering, de Vlaamse minister van Cultuur en Brusselse Aangelegenheden, de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken, de Vlaamse minister van Tewerkstelling en Sociale Aangelegenheden en de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Welzijn en Gezin, Gezondheidsinstellingen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van afdeling 2, hoofdstuk II, van titel V van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering wordt verstaan onder beroepskeuzevoorlichting en beroepsopleiding :

1° de beroepskeuzevoorlichting verleend door ondernemingen en door diensten, behorende tot de private of de openbare sector, inbegrepen de ondernemingen, diensten en centra die psychologische oriëntatie verstrekken, en inzonderheid de beroepskeuzevoorlichting die verleend wordt door de psychologische diensten en centra van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding evenals door de centra of diensten voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze opgericht of erkend door het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap;